

Manual básico para responder a la violencia, una apuesta editorial de LA PRENSA GRÁFICA

Margarita I. Funes
SIP

6 de mayo de 2010

El Salvador

- Firmó los Acuerdos de Paz el 16 de enero de 1992, en el Palacio de Chapultepec, entre la guerrilla (FMLN) y gobierno de turno.
- Las elecciones de marzo de 2009 llevaron por primera vez a la ex guerrilla del FMLN a ocupar la presidencia de El Salvador con su candidato Mauricio Funes, un periodista con más de 20 años de carrera en medios nacionales e internacionales.
- Actualmente, la inseguridad es uno de los aspectos por el cual más se reconoce al país en estudios internacionales con 13 homicidios diarios al final del mes de abril como la estadística más reciente.

Cambios en la comunicación

- Tras la firma de los Acuerdos de Paz se iniciaron los cambios en los medios, principalmente en los periódicos.
- Se profesionalizó la carrera periodística debido a que las universidades privadas la empezaron a incluir en sus programas de estudios
- Así, se abandonó la mayoría de prácticas anti éticas.
- Redacciones de periódicos crecieron en número de periodistas de texto y gráficos.
- Se diversificó el estudio y las especializaciones en la cobertura diaria.

Los medios de comunicación

- Poco a poco TV y Radio han ido invirtiendo más; en TV hay cada vez más programas de entrevistas, debates y noticias. En el último año la radio ha hecho lo suyo
- Hay seis periódicos de circulación nacional. Cinco generales, 1 deportivo; diversas revistas.
- Hay 10 canales de TV local; operaciones de tres cadenas de cable; más de 200 estaciones de radio.
- El congreso discute un anteproyecto de Ley de Acceso a la Información Pública.

Clima post guerra

- La época de la post guerra dejó al país con miles de armas del mercado negro, miles de soldados y guerrilleros desmovilizados y sin trabajo. Muchos conflictos sociales. Hogares desintegrados. Mucha más emigración. Pandillas.
- Había entonces nuevos actores en la política, nuevas instituciones, como la policía, derechos humanos, nueva Corte Suprema de Justicia, nueva conformación del congreso.
- Parte de la herencia se tradujo en VIOLENCIA de otro tipo que hasta ahora los medios no tenían experiencia en cubrir

Clima post guerra

- Seguridad pública, área de mayor discusión y de reconversión. Nueva policía formada por miembros de ambos bandos en conflicto.
- Recursos limitados. Llega ayuda internacional para construcción de la democracia.
- Los hechos violentos se fueron multiplicando. Violencia criminal y violencia social.
- Bandas de asaltantes fuertemente armados.
- Penetración del narcotráfico.
- Crecimiento de las pandillas: un fenómeno de compleja y diversa explicación

Escenario de Violencia

- Un estudio hecho en 2003 por el PNUD (Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo) sobre los costos económicos de la violencia reflejaba que al país le costaba \$1.717 millones.
- El país tiene cada año un presupuesto general de la nación promedio de \$3 mil millones.
- La empresa privada debió incorporar en sus gastos el tema de la seguridad propia.
- Efectivos policiales 17 mil 500. Agentes de seguridad privada aproximadamente, 15 mil

La violencia se concretiza

- La violencia se concretó en los homicidios.
- Para el año 2001, la cifra promedio diaria de muertes era de 6.4
- Para el 2005, la cifra promediaba 10.4 crímenes por día.
- La mayoría de muertes era cometida con armas de fuego y en las zonas más densamente pobladas: la capital y sus alrededores, y ciudades más importantes del interior del país.
- La agenda mediática estaba prácticamente copada por noticias de crímenes, masacres. En buses, barrios. Víctimas de todo perfil. Cualquier escenario urbano.

LA PRENSA

G R A F I C A

www.laprensagrafica.com
AÑO LXXIX N.º 11,235
San Salvador, 10 de julio de 2004

Jueves
8 de julio de 2004
104 páginas/ \$0.50

NOTICIAS DE VERDAD

Jueza rechaza a ex gerente ANDA como testigo

► Tribunal considera que Mario Orellana no aportó “nada nuevo” en el caso de corrupción durante gestión de Perla ► 2-4



DEPORTE
CONTRA
AMÉRICA



¡GOL PARA!
GAUCHOS
EMPACHADOS

GRUPO B
URUGUAY 3
ARGENTINA 1
FRANCIA 2
INGLATERRA 2

1109-1111

LOTERÍA
1.º 280189
2.º 23023
3.º 23039

62



FOTO: LA PRENSA/ALVARO CASTAÑEDA

Más violencia contra jóvenes. Estudiantes del colegio David J. Caramín se consultan cerca del cadáver de su compañero Luis Adilio Corena, de 18 años, quien fue asesinado ayer sobre la 6ª avenida norte, entre la 1ª y la 3ª calle oriente de San Salvador. El hecho ocurrió por supuestas rencillas estudiantiles, según las primeras investigaciones policiales. < 22

NACIÓN



POSPONEN
DESALOJOS
EN EL CENTRO

Fiscalía investiga
responsabilidad del
CAM en muerte de
vendedor. < 8



VMT suspende 200
permisos de línea

Cuatro rutas de buses
realizaron paro
parcial en cuatro
departamentos. < 18

TSE a juicio
por horas extra

Tribunal debe responder
a contraloría por pago de
\$16 mil. < 14

EN ESTA EDICIÓN



Nuestra agenda violenta

- 8 de julio de 2004
- Estudiante de 18 años asesinado en el centro de San Salvador por rencillas entre pandillas estudiantiles.
- Portada habitual

Inicia la reflexión

- Desde la Redacción se comenzaron a registrar debates internos, sobre hasta cuándo y dónde íbamos a llegar con la información de la violencia.
- Recibíamos quejas de lectores que se desayunaban con fotos sangrientas.
- Pero los vendedores de periódicos estaban contentos por el movimiento rápido de ejemplares.
- Se abrió la discusión sobre el rol de LA PRENSA GRÁFICA frente a la situación de criminalidad.
- El debate entre el papel de informar tal cual la realidad o debíamos tratar de hacer otros tipo de esfuerzos: la realidad es cómo es y punto.

La Reflexión

- ¿Para quién estamos informando?
- ¿Necesita la sociedad que informáramos de la violencia en despliegues de portada, de ocho columnas?
- ¿Necesita la sociedad informarse con lujo de detalle, con crónicas sangrientas?
- ¿Informamos o exaltamos los crímenes, operativos policiales?
Portazos
- ¿Si dejamos de informar de crímenes, dejamos de hacer nuestro papel como medio de comunicación?
- ¿Y la competencia?
- ¿Si cambiamos le hacemos el favor a la gente o los empresarios o las autoridades?

Variables claves

- A mayo de 2005 LA PRENSA GRÁFICA estaba por cumplir 90 años. La reflexión se enmarcaba en los nuevos retos.
- IMPACTO DIRECTO: la discusión se avivó luego del asesinato de un compañero de trabajo, del área de informática. Lo mataron en un intento de robarle su auto, frente a su casa. Dejó dos niños huérfanos.
- INSTRUMENTO DE PANDILLAS: operativo policial de revisión dentro de las cárceles. Mural con recortes de los periódicos. Escena repetida en algunas viviendas abandonadas ocupadas por pandilleros.
- ¿QUÉ HACEMOS?

Discusión y estudio

- El periodista colombiano Germán Rey hacía entonces un estudio en 9 periódicos de Latinoamérica sobre temas de seguridad ciudadana.
- El Salvador, por sus cifras, era un país por donde el estudio debía pasar.
- Germán haría una evaluación profunda sobre la actuación y pensamiento de la redacción del periódico frente a la violencia.
- Posteriormente, el PNUD (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo) decide financiar estudio para buscar formas de mejorar la calidad periodística en el manejo de los temas de violencia.

Diagnóstico

- Análisis de las noticias de crímenes desde noviembre de 2004 al marzo de 2005
- Redacción y titulación de notas, espacios, fotos, ángulos, intromisión de periódicos en la intimidad de una familia víctima de asesinato.
- Luego, se dispuso una participación amplia de todos los miembros de la redacción a la luz de los resultados del estudio de Germán Rey.
- Y todos los aportes, de reporteros, fotoperiodistas, editores, correctores, coordinadores, jefes de información, editorialistas, columnistas.
- Surge entonces la necesidad de una nueva forma de reportear, exponer, aportar, debatir, visualizar, diseñar ...y otras actividades más. Violencia asumida.

Cambio

- Concluimos en que teníamos que reeducar a nuestra redacción y retomar algunos aspectos básicos del periodismo mismo.
- Partimos de que debíamos seguir informando, NO pretendíamos ocultar la realidad.
- Informar de diferente manera sin perder nuestra misión de libre expresión y derecho de información
- Decidimos construir lo que nosotros denominamos el Manual sobre el TRATAMIENTO INFORMATIVO DE LA VIOLENCIA. Un documento de referencia
- Se haría público para el 90 aniversario del periódico, en mayo de 2005.

El manual, una guía de trabajo

- Luego del análisis realizado entre diciembre de 2004 y marzo de 2005 redactamos 22 recomendaciones o puntos respecto a cómo trataríamos el tema de la violencia a partir de ese momento.
- **INTRODUCCIÓN:** Una guía del trabajo diario para los periodistas y además una expresión concreta de la responsabilidad social del periódico.
- **LIBERTAD DE EXPRESIÓN E INFORMACIÓN:** el periodista debe tener garantías para ejercer su tarea pero debe asumirla con responsabilidad.
- El derecho a la información alude además a los ciudadanos por igual que a los periodistas

El manual

- **VIOLENCIA EN LA AGENDA INFORMATIVA:** Es un hecho inevitable que la coyuntura ha puesto a la violencia en uno de los primeros planos en los medios de comunicación
- **VIOLENCIA COMO PROCESO:** La violencia no es un hecho en sí mismo, es el resultado de procesos que hay que tomar en cuenta para poder entender y atacar el fenómeno
- **MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y VIOLENCIA:** Mucho de lo que la sociedad percibe como violencia se percibe a través de los medios como fenómeno integral: noticias no deben ser una representación simplificada y frívola.

Nuevas prácticas

- 1. VIOLENCIA COMO FENÓMENO INTEGRAL. Noticias deben tomar en cuenta la naturaleza integral de la violencia para que no se vuelvan una representación frívola de la misma.
- 2. RESPETO A LA DIGNIDAD HUMANA. Acercamiento periodístico a la violencia con dignidad y debido respeto
- 3. FUENTES DE INFORMACIÓN. Trabajar con calidad y pluralismo en las fuentes consultadas para dejar de ser simples transcriptores de información. Someter a evaluación rigurosa el "off the record"
- 4. INTERESES DE LAS FUENTES. Contrastar y verificar las diferentes versiones sobre un mismo hecho para poder ofrecer a los lectores un visión independiente de los acontecimientos

Nuevas prácticas

- 5. RELACIÓN DE LOS PERIODISTAS CON LAS FUENTES OFICIALES. Mantener la distancia y el respeto para evitar la dependencia y manipulación.
- 6. INFORMACIÓN PROACTIVA. Visión menos reactiva y más atenta a estudios, análisis o estadísticas de diferentes entidades sobre diferentes formas de violencia.
- 7. CONTEXTO DE LA INFORMACIÓN. más allá de la escena del crimen y otros delitos para que no sea solo acumulación de hechos.
- 8. TITULACIÓN DE LOS TEMAS DE VIOLENCIA: no discriminar, no estigmatizar, no uso desgastado de metáforas.

Nuevas prácticas

- 9. DETALLES DE LA TRUCULENCIA: no sensacionalismo y cuidar la descripción para no generar morbo.
- 10. APOLOGÍA DEL DELITO O DEL VICTIMARIO: no exaltar el delito
- 11. ESTEREOTIPOS Y DISCRIMINACIÓN: no identificación de pandillas, no estigmatización de sectores o sujetos vulnerables.
- 12. RELACIÓN CON LOS TESTIGOS: especial atención para proteger su identidad y valorar la veracidad de su testimonio, además de la conveniencia de su difusión.
- 13. PRESUNCIÓN DE INOCENCIA Y RESERVA DE SUMARIO: Respetar el proceso y al acusado; más atención a resultados finales de un proceso; cuidar información para evitar difamaciones y daño a imagen.

Nuevas prácticas

- 14. SENSACIÓN DE INSEGURIDAD: Ponderación de la información para no generar situaciones de alarma indebida.
- 15. JUDICIALIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN: no adoptar el lenguaje de las fuentes.
- 16. IMÁGENES DE LA VIOLENCIA O VIOLENCIA DE LAS IMÁGENES: evitar saturación de imágenes de asesinatos.
- MAYOR CUIDADO CON LAS FOTOGRAFÍAS DE LA VIOLENCIA. Evitar imágenes de cadáveres o situaciones sangrientas, bolsas negras. Gran reto para el trabajo de los reporteros gráficos
- 17. GÉNEROS PERIODÍSTICOS Y NARRACIÓN DE LA VIOLENCIA. Diversificar géneros

Nuevas prácticas

- 18. ENTREVISTA AL DELINCUENTE: práctica excepcional y aprobada por la directivos de la redacción.
- 19. PRESENCIA DE LAS REGIONES: Buscar otras formas de presentar las zonas o sectores vulnerables.
- 20. ESTADÍSTICAS DE LA VIOLENCIA: Uso razonable de las cifras a disposición, contextualizarlas para no generar clima de sensacionalismo.
- 21. FORMACIÓN INDISPENSABLE: Formar a los periodistas con una visión más integral de los acontecimientos.
- 22. SEGUIMIENTO Y CUMPLIMIENTO: Compromiso del periódico en el que se tomará en cuenta a los lectores.

Manual y edición especial

Miércoles
4 de mayo de 2005
188 páginas
\$0.50

LA PRENSA

www.laprensagrafica.com
Año LXXXIX N° 31,351
San Salvador, El Salvador, CA

G R A F I C A



NOTICIAS DE VERDAD



TODOS CONTRA LA VIOLENCIA

Este problema social abate cada día a los salvadoreños.
Las víctimas se cuentan por cientos. La solución está en
manos de las autoridades y en cada ciudadano de esta nación.

- 4 de mayo de 2005.
- Primera edición Blanco y Negro
- Hicimos público el esfuerzo por pensar y contar historias de manera distinta.



Críticas y tensiones

- Críticas de sectores que estábamos escondiendo la realidad.
- Que promovíamos más violencia con el slogan TODOS CONTRA LA VIOLENCIA
- Autoridades del gobierno NO vieron con buenos ojos el esfuerzo. El presidente Antonio Saca (2004-2009) dijo luego que eran las ediciones que menos le gustaban.
- Presiones comerciales de sectores que decían que afectábamos la economía.
- Distribuidores de periódicos se molestaron y hubo que conversar bastante con ellos.

Ediciones Blanco y Negro

- Desde 2005 se realiza cada mes de mayo una edición Blanco Negro.
- Hemos tratado de destacar las historias humanas y proyectos positivos, una especie de homenaje a los fallecidos y sus familias
- Hemos tratado de llamar a la conciencia general de los ciudadanos y de las instituciones protagonistas sobre lo que se ha hecho y lo que está pendiente de realizar en el tema

LA PRENSA G R A F I C A

www.laprensagrafica.com

Año XC N.º 198
San Salvador, El Salvador, CA

Jueves

6 DE MAYO DE 2006
304 páginas \$0.50

NOTICIAS DE VERDAD

**ROSENBERG
AVARADO**
ESCUADRA PLÉJICO
DESDE QUE RECIBIÓ
EL IMPACTO DE UNA
BALA PERDIDA EL
FIN DE AÑO DE 1999.



JAQUELINE DE BLOCH
ESPOSA DE FEDERICO
BLOCH, EX PRESIDENTE
DE TACA ASESINADO
EN ABRIL DE 2004.



**SHELILY ORTIZ Y
JORDY JOSÉ AMAYA**
ESPOSA E HIJO DEL AGENTE
DE LA POLICÍA NACIONAL
CIVIL JOSÉ AVELARDO
AMAYA, ASESINADO EL 16
DE NOVIEMBRE DE 2001.



HECTOR MANUEL CASTRO
SU HIJO JOSÉ ROBERTO
BONTEZ FUE ASESINADO EL
MARTES SANTO DE 2005
ELABORADA UNA ALFOMBRA
DE SALEN SOMBRERO.

NO MÁS VÍCTIMAS



SE CUMPLE UN TERCIO DE 2006 Y LA CIFRA DE HOMICIDIOS SIGUE CRECIENDO.
LA UNIÓN CONTRA LA VIOLENCIA ES MÁS NECESARIA QUE NUNCA.
LA PRENSA GRÁFICA RELANZA, UN AÑO DESPUÉS, SU LLAMADO POR LA PAZ.

■ LA NECESIDAD DE VENDER < 62 ■ PROBLEMA DE LA REGIÓN < 80 ■ OFERTAS DEL ARTE < 102
■ INSPIRADOS EN LA PAZ < 116 ■ EXPRESATE < 132 ■ EL NO DEL FÚTBOL < 142

Mayo 2006

Víctimas
de la
violencia

LA PRENSA

GRÁFICA

NOTICIAS DE VERDAD

Miércoles
16 DE MAYO DE 2007
\$1.000 (COSTA RICA)
\$1.000 (COSTA RICA)

grafica.com

148 páginas/\$0.50

PAZ

LUCHA CONTRA LA VIOLENCIA

LA PRENSA GRÁFICA ENTREGA
SU TERCERA EDICIÓN ESPECIAL DE
"TODOS CONTRA LA VIOLENCIA",
DEDICADA A AQUELLOS CIENTOS
DE ESFUERZOS CIUDADANOS
CONTRA LA DELINCUENCIA.



Mayo 2007

Esfuerzos
ciudadanos
contra la
delincuencia



0000000000000

LA PRENSA GRÁFICA

Martes
20 DE MAYO DE 2008
Punto de venta: 12.000
Calle 100 No. 100, San José, C.R.

NOTICIAS DE VERDAD

www.laprensagrafica.com

242 páginas/\$0.50



**TODOS CONTRA
LA VIOLENCIA**

LA PAZ DEL FUTURO

LA SONRISA DE UN NIÑO PARECE
IMBORRABLE, PERO NO LO ES. LA PRENSA
GRÁFICA DEDICA SU CUARTA EDICIÓN EN
BLANCO Y NEGRO A LA NIÑEZ, PRIORIDAD
PARA UN COMPROMISO INSTITUCIONAL
INTEGRAL CONTRA LA DELINCUENCIA.



Mayo 2008

La niñez,
el futuro de un
país violento



CHAMPIONS
BARCELONA
MANCHESTER

AMISTOSO ENTRE
EL SALVADOR
Y ECUADOR

9:00
P.M.

FMLN anuncia reingeniería
parcial en el Ejecutivo: 24

EL DÍA DE LA
GRAN FINAL
12:45
P.M.

LA PRENSA

GRÁFICA

NOTICIAS DE LA PAZ

250 páginas/30.50
MIÉRCOLES
27 DE MAYO DE 2009

Año XV No. 3120 San Salvador, El Salvador, CA.

www.laprensagrafica.com

TODOS CONTRA
LA VIOLENCIA

SÍ SE PUEDE
COMBATIR LA VIOLENCIA

CIUDADES OCCIDENTE
MÁS INSEGURAS: 16

NOTAS MUSICALES
PARA EDUCAR: 68

QUINTA EDICIÓN ESPECIAL POR LA PAZ DE LA PRENSA GRÁFICA: 2-20

Mayo 2009

Iniciativas
exitosas contra
la violencia

Ángulos de 2005



Ángulos de 2010



MEUNO

- El esfuerzo contra la violencia fue retomado por otros medios de comunicación
- Se iniciaron discusiones con las televisoras, radios y otros periódicos y se amplió el debate también con las autoridades
- Una serie de reuniones entre directores de medios de comunicación y propietarios de los medios para analizar si era posible replicar el manual de LPG o buscar unas líneas de acción general.
- Se acordó formar un movimiento denominado MEUNO (Medios Unidos) por la Paz.
- En noviembre de 2006. Se lanzó un decálogo y una campaña publicitaria

MEUNO

¡12 MÁS PARA LOS
SINDICALISTAS ISSS
Autoridades del Seguro
conceden aumento: 12

Héroes entre escombros
LA VISIÓN DE OLIVER STONE Y EL 11-S LLEGAN A CINES LOCALES: 105



LA PRENSA GRÁFICA

NOTICIAS DE VERDAD

Viernes
10 DE NOVIEMBRE DE 2006
Año XLIII N.º 22200
San Salvador, El Salvador, CA

www.laprensagrafica.com

200 páginas/\$0.50

Medios unidos contra la violencia

ACUERDAN NORMAS DE COBERTURA SOBRE DELINCUENCIA. 2



DIVULGACIÓN. Los representantes de televisoras, periódicos y radios hicieron público el acuerdo ayer por la mañana.

Medios por una Cultura de Paz

LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN DEL PAÍS,
CONSCIENTES DE QUE LA SITUACIÓN DE VIOLENCIA
QUE ENVUELVE A LA SOCIEDAD SALVADOREÑA
REQUIERE DE MAYORES ESFUERZOS
PARA LOGRAR MEJORES NIVELES DE SANA CONVIVENCIA,
ACUERDAN NORMAR SU ENTREGA INFORMATIVA
RELATIVA A LA VIOLENCIA, EN LOS SIGUIENTES PUNTOS:

I	NO MOSTRAR CADÁVERES NI ESCENAS DE SANGRE
II	TRATAR CON RESPETO LA DIGNIDAD DE LAS VÍCTIMAS Y SUS FAMILIARES
III	LA COBERTURA PERIODÍSTICA NO MAGNIFICARÁ LOS CRIMENES VIOLENTOS Y EVITARÁ EL MORBO, EL SENSACIONALISMO Y LA ESPECTACULARIZACIÓN DEL ACCIONAR POLICIAL
IV	NO HACER APOLOGÍA DEL DELITO
V	NO TRANSMITIR NI PUBLICAR IMÁGENES QUE CORRESPONDAN A LA SIMBOLOGÍA DE LAS PANDILLAS
VI	PROMOVER ESPACIOS DE CONTENIDO POSITIVO E HISTORIAS DE ÉXITO EN LA PREVENCIÓN Y EN LA REHABILITACIÓN DE LOS DELINCUENTES
VII	ABRIR ESPACIOS DE OPINIÓN O INVESTIGACIÓN PARA PROMOVER Y CUIDAR LA SALUD MENTAL DE LA FAMILIA FRENTE A LA DELINCUENCIA
VIII	RESPECTAR LA PRESUNCIÓN DE INOCENCIA COMO LO ESTABLECEN LAS LEYES DEL PAÍS
IX	EXIGIR A LAS AUTORIDADES INFORMACIÓN Y OBRAS CONFIABLES SOBRE DELINCUENCIA
X	FOMENTAR LA DENUNCIA CIUDADANA Y EXIGIR LA FORTALEZA INSTITUCIONAL
XI	CREAR CONCIENCIA EN LAS AUTORIDADES Y EN LA POBLACIÓN DE QUE LA SEGURIDAD PÚBLICA ES UN TEMA DE NACIÓN

La realidad de las cifras

- Homicidios no han cedido, mas bien han aumentado de 10.1 diarios en 2005 a 13 con los que cerró el pasado mes de abril.
- La capital es la ciudad donde hay más víctimas de la delincuencia de acuerdo a la última encuesta realizada por LPG Datos. Le siguen Santa Ana y San Miguel las otras dos ciudades referentes en el occidente y oriente del país.
- Cualquier persona puede tener armas en su casa siempre que no las ingresen en lugares públicos. A pesar de eso, el 41% de los entrevistados dijeron estar en contra de las armas, otro porcentaje similar está a favor de la portación restringida.

Nuestra realidad actual

- El gobierno salvadoreño lanzó en marzo pasado unos 6,500 miembros del ejército para ayudar a la Policía Nacional Civil en las tareas de seguridad pública.
- A pesar de eso, el promedio de víctimas mortales de la delincuencia ha aumentado a nivel nacional



Militarización contra violencia



Actualidad y conclusiones

- Revaluación total del proyecto
- ¿Qué más hay que hacer? ¿Ha valido la pena?
- El problema continúa y crece
- Continuar y evolucionar... "La violencia es una enfermedad que se debe combatir constantemente..." (editorial LPG, mayo 2005)

Margarita I. Funes
mfunes@laprensa.com.sv
Twitter: @mfunes